

# SAMPLE

## 特別為閣下而設的保障計劃

受保人 : Mr. SAMPLE  
性別 : 男 (非吸煙者)  
翌年歲(ANB) : 50歲

計劃名稱	投保金額	供款年期	保障年期	每月保費
「雋陞」儲蓄保障計劃 (EGSH)	港幣 1,000,000*	5	終身	港幣 8,280.00

每月保費總額〔投資實除外〕為	港幣	8,280.00
每月投資實保費為	港幣	0.00
<b>每月保費總額為</b>	<b>港幣</b>	<b>8,280.00</b>
假若閣下選擇年繳保費，其總額〔投資實除外〕為	港幣	92,800.00

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

此文件僅旨在香港派發，並不能詮釋為在香港境外提供或出售或游說購買任何保險產品。如在香港境外之任何司法管轄區的法律下提供或出售任何保險產品屬於違法，英國保誠保險有限公司〔香港〕〔“英國保誠”〕不會在該司法管轄區提供或出售該保險產品。

註：

此文件之資料只作參考之用，不能作為英國保誠與任何人士或團體所訂立之任何合約或該合約之任何部分。有關本計劃之其他詳情及條款及條件，請參閱保單。如有需要，英國保誠樂意提供保單樣本以供閣下參考。

顧問：

電話：

25/11/2013

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

Ver 6.0.2B\* / 601257 / 25 Nov 2013/91959997

## 「雋陞」儲蓄保障計劃

注意：此乃閣下保單之說明摘要，並不影響保單內所列的條款與規定。

姓名：Mr. SAMPLE 翌年歲 (ANB)：50歲 性別：男 (非吸煙者)  
基本投保額\*：港幣1,000,000 每年保費：港幣99,360.00

基本計劃 - 說明摘要 (貨幣：港幣)

保單年度 終結	身故賠償			現金價值			總保費
	保證	預期金額	總額	保證	預期金額	總額	
1	119,360	0	119,360	0	0	0	99,360
2	218,720	0	218,720	0	0	0	198,720
3	318,080	0	318,080	119,000	67,714	186,714	298,080
4	417,440	0	417,440	184,000	89,804	273,804	397,440
5	516,800	0	516,800	243,000	114,037	357,037	496,800
6	516,800	0	516,800	259,000	136,998	395,998	496,800
7	516,800	0	516,800	264,000	160,854	424,854	496,800
8	516,800	0	516,800	271,000	185,783	456,783	496,800
9	516,800	25,420	542,220	274,000	215,649	489,649	496,800
10	516,800	63,087	579,887	278,000	246,038	524,038	496,800
11	516,800	109,511	626,311	285,000	281,581	566,581	496,800
12	516,800	157,824	674,624	293,000	318,656	611,656	496,800
13	516,800	206,045	722,845	300,000	356,881	656,881	496,800
14	516,800	256,191	772,991	308,000	396,637	704,637	496,800
15	516,800	310,282	827,082	319,000	437,966	756,966	496,800
16	516,800	372,770	889,570	333,000	484,772	817,772	496,800
17	516,800	431,124	947,924	337,000	537,613	874,613	496,800
18	516,800	501,886	1,018,686	352,000	592,017	944,017	496,800
19	516,800	578,829	1,095,629	372,000	649,095	1,021,095	496,800
20	516,800	666,236	1,183,036	401,000	709,307	1,110,307	496,800
25	516,800	1,074,272	1,591,072	454,000	1,137,072	1,591,072	496,800
30	516,800	1,796,950	2,313,750	477,000	1,836,750	2,313,750	496,800
@ANB 56歲	516,800	0	516,800	259,000	136,998	395,998	496,800
@ANB 61歲	516,800	109,511	626,311	285,000	281,581	566,581	496,800
@ANB 66歲	516,800	372,770	889,570	333,000	484,772	817,772	496,800
@ANB 71歲	516,800	734,875	1,251,675	410,000	771,816	1,181,816	496,800
@ANB 76歲	516,800	1,193,953	1,710,753	458,000	1,252,753	1,710,753	496,800
@ANB 81歲	516,800	1,997,190	2,513,990	483,000	2,030,990	2,513,990	496,800
@ANB 86歲	521,000	3,145,500	3,666,500	521,000	3,145,500	3,666,500	496,800
@ANB 91歲	564,000	4,718,715	5,282,715	564,000	4,718,715	5,282,715	496,800
@ANB 100歲	589,000	9,264,800	9,853,800	589,000	9,264,800	9,853,800	496,800

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

備註：

- (1) 上述各項乃閣下保單主要權益之說明摘要，有關本計劃之詳情請聯絡閣下之顧問或本公司客戶服務部查詢。此說明摘要並不影響本計劃之保單內所列的條款及細則。
- (2) 上文僅為有關閣下基本計劃的說明，並不包括任何附加或額外保障〔如適用〕，其假設所有應繳保費均被按時支付，並從未有就保單下公佈的紅利〔如有〕作出套現。
- (3) 以上所列之預期金額與於本保單下所支付的歸原紅利及特別紅利〔統稱「紅利」〕有關。當本公司支付身故賠償時，此些紅利的面值將被支付，但當保單作出全部或部份退保時，紅利的現金價值將被支付。歸原紅利的面值一經公佈即可獲保證，而紅利之現金價值並非保證。此等價值只作參考之用，以及只根據本公司現時預期的退保價值及紅利率所計算，兩者皆並非保證，並可隨本公司之酌情權而變更。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- (4) 本公司所支付之身故賠償相等於在保單下之保證現金價值及紅利之面值的總和，並保證其將不少於已繳總基本保費並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。
- (5) 紅利乃按照本公司於投資回報、費用、索償和保單失效等之經驗，以及本公司派發紅利的理念而釐定。

聲明：本人確認已細閱及明白本說明摘要所提供的資料。

申請人姓名：\_\_\_\_\_ 簽署：\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃

翌年歲 : 50歲  
 基本投保金額\* : 港幣1,000,000  
 每年保費 : 港幣99,360.00

## 計劃概覽

保單年度終結	貸款金額#	可提取之紅利現金價值^
1	0	0
2	0	0
3	103,576	11,316
4	164,803	23,993
<b>5</b>	<b>222,136</b>	<b>38,137</b>
6	245,049	52,497
7	259,549	67,640
8	276,080	83,645
9	289,852	100,918
<b>10</b>	<b>304,873</b>	<b>119,143</b>
11	322,637	138,774
12	341,641	159,588
13	360,151	181,413
14	379,890	204,456
<b>15</b>	<b>402,466</b>	<b>228,759</b>
16	427,887	255,090
17	445,763	283,733
18	472,687	313,718
19	504,283	345,730
<b>20</b>	<b>543,806</b>	<b>379,975</b>
25	689,902	619,672
<b>30</b>	<b>795,378</b>	<b>967,050</b>
@ANB 56歲	245,049	52,497
@ANB 61歲	322,637	138,774
@ANB 66歲	427,887	255,090
@ANB 71歲	567,851	416,112
@ANB 76歲	710,002	676,853
@ANB 81歲	818,384	1,062,790
@ANB 86歲	943,997	1,646,700
@ANB 91歲	1,080,968	2,518,915
@ANB 100歲	1,305,983	5,241,600

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

# 假如閣下的保單擁有現金價值，閣下可申請保單貸款，金額可高達以上所列相關之貸款金額。以上所列之貸款金額相等於保證現金價值及歸原紅利現金價值的總和之80%。

^ 假如閣下的保單擁有現金價值，閣下可贖回全部或部份之非保證歸原紅利。以上所列之可提取之紅利現金價值包括歸原紅利及相關之特別紅利。贖回歸原紅利將會令保單的長期價值減少。在贖回全部或部份歸原紅利後，特別紅利將會作出調整。紅利之現金價值並非保證。

備註：

上述說明每年之金額乃根據現時本公司現時的紅利推算、紅利公佈原則計算，並假設可提取之紅利均未曾於過往贖回作現金。上述金額只可作參考之用，並不能被視為是保證金額或用作估計未來之紅利收益。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃

注意：此乃閣下保單之說明摘要，並不影響保單內所列的條款與規定。

姓名：Mr. SAMPLE 翌年歲 (ANB)：50歲 性別：男 (非吸煙者)  
基本投保額\*：港幣1,000,000 每年保費：港幣99,360.00

基本計劃 - 說明摘要 (貨幣：港幣)

下表假設其他影響身故賠償及現金價值的因素不變，列出了以歸原紅利率〔此乃其中一個用以釐訂須付之身故賠償及現金價值的因素〕作出0.5%調節時之身故賠償及現金價值。

保單年度 終結	身故賠償 <sup>(3)</sup>	現金價值 <sup>(4)</sup>	歸原紅利率調高0.5%		歸原紅利率調低0.5%		總保費
			身故賠償	現金價值	身故賠償	現金價值	
1	119,360	0	119,360	0	119,360	0	99,360
2	218,720	0	218,720	0	218,720	0	198,720
3	318,080	186,714	318,080	190,486	318,080	182,942	298,080
4	417,440	273,804	417,440	281,881	417,440	265,767	397,440
<b>5</b>	<b>516,800</b>	<b>357,037</b>	<b>516,800</b>	<b>370,003</b>	<b>516,800</b>	<b>344,198</b>	<b>496,800</b>
6	516,800	395,998	516,800	414,022	516,800	378,238	496,800
7	516,800	424,854	516,800	448,307	516,800	401,859	496,800
8	516,800	456,783	542,212	486,071	516,800	428,207	496,800
9	542,220	489,649	586,603	525,333	516,800	455,004	496,800
<b>10</b>	<b>579,887</b>	<b>524,038</b>	<b>632,087</b>	<b>566,581</b>	<b>529,457</b>	<b>482,938</b>	<b>496,800</b>
11	626,311	566,581	686,963	616,620	568,002	518,477	496,800
12	674,624	611,656	744,213	669,763	608,053	556,069	496,800
13	722,845	656,881	801,872	723,580	647,616	593,388	496,800
14	772,991	704,637	861,977	780,542	688,699	632,736	496,800
<b>15</b>	<b>827,082</b>	<b>756,966</b>	<b>926,565</b>	<b>842,721</b>	<b>733,309</b>	<b>676,134</b>	<b>496,800</b>
16	889,570	817,772	1,000,425	914,327	785,591	727,206	496,800
17	947,924	874,613	1,071,151	983,053	832,908	773,399	496,800
18	1,018,686	944,017	1,155,017	1,065,079	892,065	831,578	496,800
19	1,095,629	1,021,095	1,245,803	1,155,801	956,836	896,598	496,800
<b>20</b>	<b>1,183,036</b>	<b>1,110,307</b>	<b>1,347,842</b>	<b>1,259,786</b>	<b>1,031,469</b>	<b>972,835</b>	<b>496,800</b>
25	1,591,072	1,591,072	1,846,787	1,846,787	1,361,619	1,361,619	496,800
<b>30</b>	<b>2,313,750</b>	<b>2,313,750</b>	<b>2,732,193</b>	<b>2,732,193</b>	<b>1,947,418</b>	<b>1,947,418</b>	<b>496,800</b>
@ANB 56歲	516,800	395,998	516,800	414,022	516,800	378,238	496,800
@ANB 61歲	626,311	566,581	686,963	616,620	568,002	518,477	496,800
@ANB 66歲	889,570	817,772	1,000,425	914,327	785,591	727,206	496,800
@ANB 71歲	1,251,675	1,181,816	1,431,908	1,347,090	1,086,734	1,030,565	496,800
@ANB 76歲	1,710,753	1,710,753	1,992,736	1,992,736	1,458,975	1,458,975	496,800
@ANB 81歲	2,513,990	2,513,990	2,978,218	2,978,218	2,109,571	2,109,571	496,800
@ANB 86歲	3,666,500	3,666,500	4,420,337	4,420,337	3,025,759	3,025,759	496,800
@ANB 91歲	5,282,715	5,282,715	6,490,750	6,490,750	4,280,897	4,280,897	496,800
@ANB 100歲	9,853,800	9,853,800	12,584,372	12,584,372	7,687,534	7,687,534	496,800

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

備註：

- 上述各項乃閣下保單主要權益之說明摘要，有關本計劃之詳情請聯絡閣下之顧問或本公司客戶服務部查詢。此說明摘要並不影響本計劃之保單內所列的條款及細則。
- 上文僅為有關閣下基本計劃的說明，並不包括任何附加或額外保障〔如適用〕，其假設所有應繳保費均被按時支付，並從未有就保單下公佈的紅利〔如有〕作出套現。
- 本公司所支付之身故賠償相等於在保單下之保證現金價值及紅利之面值的總和，並保證其將不少於已繳總基本保費並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- 現金價值是指於本保單下之保證及預期現金價值的總和。預期金額乃根據本公司現時預期的退保價值所計算，當中包括歸原紅利及特別紅利〔如有〕的現金價值，價值並不保證，並會隨本公司之酌情權而變更。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- 紅利乃按照本公司於投資回報、費用、索償和保單失效等之經驗，以及本公司派發紅利的理念而釐定。

## 保障計劃利益概覽

### 1. 基本計劃利益

#### 身故保障

倘受保人不幸身故，本公司所支付之身故賠償將為扣除任何未償還之貸款及利息後，以下所有項目之總和：

- 保證現金價值；
- 所有累積之歸原紅利金額〔如有〕；及
- 特別紅利金額〔如有〕。

本公司將保證身故賠償不少於「雋陞」儲蓄保障計劃之已繳總基本保費〔不包括任何附加或額外保障〕並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。

#### 在生利益

此計劃在您

75歲時，根據基本計劃之說明摘要〔見第2頁〕，將可為您累積預期金額1,710,753港幣\*供您運用。

\*此金額包括該保單年度須支付之保證及預期現金價值。

註：

上述資料只作參考之用，不能作為英國保誠與任何人士或團體所訂立之任何合約或該合約之任何部分。有關本計劃之其他詳情及條款及條件，請參閱保單。如有需要，英國保誠樂意提供保單樣本以供閣下參考。

英國保誠保險有限公司乃於英格蘭及威爾斯成立及註冊。

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

Ver 6.0.2B\* / 601257 /25 Nov 2013/91959997